

HZ BOOKS  
华章经管

为什么这个问题如此重要却又被大多数经济学家所忽视

# 不平等的收入

INCOME INEQUALITY

Why It Matters and Why Most Economists Didn't Notice

[美] 马修·德雷南 (Matthew P. Drennan) 著

韩复龄译

非外借



机械工业出版社  
China Machine Press

# 不平等的收入

INCOME INEQUALITY

Why It Matters and Why Most Economists Didn't Notice

---

[美] 马修·德雷南 (Matthew P. Drennan) 著  
韩复龄 译



机械工业出版社  
China Machine Press

## 图书在版编目 (CIP) 数据

不平等的收入 / (美) 马修·德雷南 (Matthew P. Drennan) 著; 韩复龄译. —北京: 机械工业出版社, 2017.3

书名原文: Income Inequality: Why It Matters and Why Most Economists Didn't Notice

ISBN 978-7-111-56224-5

I. 不… II. ①马… ②韩… III. 宏观经济—研究—美国 IV. F171.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 040044 号

本书版权登记号: 图字: 01-2016-8636

Matthew P. Drennan. Income Inequality: Why It Matters and Why Most Economists Didn't Notice.

Copyright © 2015 by Matthew P. Drennan.

Simplified Chinese Translation Copyright © 2017 by China Machine Press.

Simplified Chinese translation rights arranged with Yale University Press through Bardon-Chinese Media Agency. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 Yale University Press 授权 Bardon-Chinese Media Agency 授权机械工业出版社在中华人民共和国境内 (不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区) 独家出版发行。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

## 不平等的收入

出版发行: 机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码: 100037)

责任编辑: 孟宪勐

责任校对: 殷虹

印刷: 中国电影出版社印刷厂

版次: 2017 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 147mm × 210mm 1/32

印张: 5.875

书号: ISBN 978-7-111-56224-5

定价: 45.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261 88361066

投稿热线: (010) 88379007

购书热线: (010) 68326294 88379649 68995259

读者信箱: hzjg@hzbook.com

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

本书法律顾问: 北京大成律师事务所 韩光 / 邹晓东

本书写作花费了四年多的时间。它形成于 2009 年年初，也就是金融危机开始的时候，那个时候我意识到过去 30 年不断加剧的收入不平等可能是危机的成因之一。随着数据挖掘工作的进行以及关于金融危机和随后大衰退的探讨，我越来越确信传统经济学理论中缺失了关键的一块。我认为把收入不平等重新考虑进来同时研究为何未被考虑是非常重要的，即我希望了解为何经济学家们没有注意到过去 30 年不断加剧的收入不平等这一显著趋势。

在本书写作过程中许多机构和个人都给予了帮助。罗素·赛奇基金会非常慷慨地资助了第一阶段的研究。康奈尔大学的鲍威尔荣誉研究奖资助了后续的研究费用。从研究一开始，加州大学洛杉矶分校的卢斯金城市规划系就提供了图书馆资源、办公室、技术支持以及在研究工作中发

挥关键作用的同事。在纽约市的那个学期，纽约大学沙克房地产系主任罗斯玛丽·斯坎伦和教授休·凯利非常慷慨地给我提供了一间办公室。

加州大学洛杉矶分校数据研究和教育系的统计咨询小组在写作的每一步都给予了我宝贵的帮助。我通过邮件向他们发送了不计其数的问题，而他们在一天甚至更短的时间内就给了我准确的答复。我参加了许多期他们的答疑会，每次都大有收获。

我有幸拥有许多敏锐的、支持我的，同时对我提出评判的读者。我尤其感谢阿兰·阿特舒勒、查尔斯·布莱彻、罗伯特·霍盖特、雷蒙德·霍顿、莫顿·霍维茨、克里斯托弗·詹克斯和大卫·洛克比，他们使我的论点更加精炼，并和我分享了许多重要的文献。我同时希望向我受邀参加的2012年秋季纽约美联储银行举办的棕袋系列午餐会上的来宾表示感谢。在这些来宾中，艾瑞卡·格雷森、安德鲁·霍沃特和詹姆斯·奥给予了有说服力的评论，并向我指出了重要的数据来源。两位匿名的审阅人为我的书稿提出了非常有裨益的修改意见。

我受益于加州大学洛杉矶分校研究生们的服务。本书简单明了的表格和图形归功于两位优秀的加州大学洛杉矶分校的研究生：安·布朗和唐纳·奥斯曼，他们都明白表格和图表的唯一目的是使论点更加清晰明了，而非使之晦涩难懂。安负责了19个表格中的16个，而我负责了剩下的3个（表4-4、表4-8和表4-11）。安负责了13个图中的7个（图2-1、图2-2、图4-1、图4-4、图6-1、图6-2和图6-4），唐纳负责了5个（图4-3、图5-1、图5-2、图5-3和图6-3）。图4-2是经授权后引用自国际货币基金组织的论文的图。安·布朗在最后的校稿中起到关键性的作用。麦克·曼威尔，加州大学洛杉矶分校城市规划方向原博士生（目前康奈尔大学助理教授）在成书初期仔细阅读了每一版本的所有文字，并提供了大量的技术性建议，我基本都采纳了。

我希望能够感谢耶鲁大学出版社的编辑威廉·弗里赫特和加亚·查特吉。他们使得原本枯燥的出书过程变得非常有趣。我的文字编辑乔伊斯·伊波利托和我的制作编辑安玛丽·英波诺尼快速并专业地发现了很多文稿中我疏漏

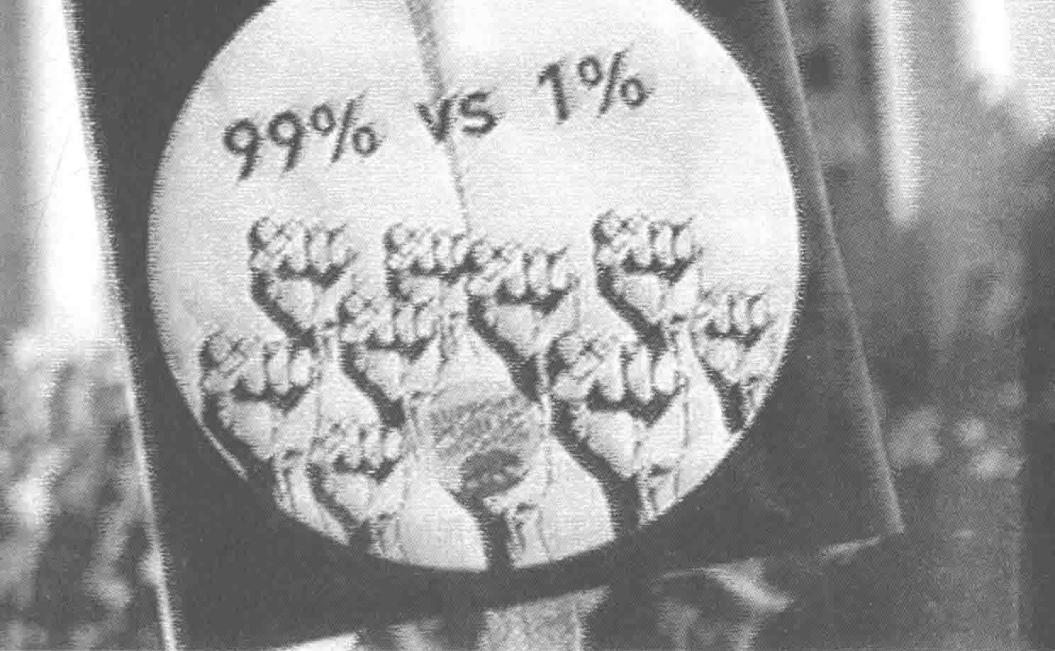
的错误。他们对完美和严谨的标准不输给任何一个作者。

我最希望感谢的是我的夫人——凯瑟琳·斯通。她从一开始就鼓励我选择这个课题，并常常和我深入探讨。她阅读了本书的每一字句，并给予了非常有帮助的建议。她对于整个课题研究而言是非常宝贵的财富，她永远乐于提供帮助并能给予非常好的建议。

致谢

- 第 1 章 序章 ▪ 1
- 第 2 章 收入分配的变化趋势 ▪ 9
- 第 3 章 造成收入不平等加剧的可能原因 ▪ 25
- 第 4 章 消费者向负债的转变 ▪ 47
- 第 5 章 消费理论及其危机 ▪ 95
- 第 6 章 此前这些是否发生 ▪ 139
- 第 7 章 结论 ▪ 161
- 注释 ▪ 166
- 参考文献 ▪ 172





第 1 章 | Income  
Inequality

# 序 章

本书从以下两方面论述：第一部分阐述了近几十年来不断扩大的收入不平等如何导致了为满足消费需求而大幅增长的家庭负债，正是这一情况导致了2008 ~ 2009年的金融危机及大衰退。第二部分分析了主流经济学家长期以来在分析消费时忽略了收入分配的作用，因此无法全方位分析大衰退的成因并防止历史重演。

日趋严重的收入不平等，不仅仅是家庭负债增长的原因之一，也是经济学家和政策制定者常常忽略的重要一环。1995 ~ 2007年（尤其是2000年后）家庭负债的全面大爆发主要由以下四个因素导致：①和不断扩大的收入不平等相关，大部分家庭收入长期停滞不前。②2000年后非同寻常的低利率。③监管及信贷机构修改并放宽了借款人的准入标准，提高了信贷可得性，因此房屋作为资产的流动性增加。④房地产泡沫。虽然从表面上看，2006 ~ 2007年房地产泡沫的破灭直接导致了之后的金融危机及大衰退，但这只是压垮骆驼的最后一根稻草。凭借高额负债支撑的消费扩张在2007年之后就难以为继。由于消费者降低了负债并增加储蓄（去杠杆化），随后几年消费需求都持续低迷，因此经济复苏乏力。

许多分析把上述因素②~④确定为金融危机及大衰退的成因，但只有少数分析家，如蒂尔·范·特里克（Till van Treeck），也考虑到因素①，即收入不平等的加剧。

有大量的证据表明，美国日趋严重的户际不平等是个人储蓄率下降、个人负债增长以及劳动供给增长的重要原因之一。在借贷门槛降低的背景下，中低收入阶层通过举债以达到高收入阶层的生活水准。上述行为导致了信贷泡沫，并最终触发了大衰退。<sup>1</sup>

其实，更充分的证据表明，面对长期停滞甚至下降的收入，中低收入阶层通过举债维持原有的生活水平，而非达到高收入阶层的生活水准。<sup>2</sup>约瑟夫·斯蒂格利茨（Joseph Stiglitz）、拉格拉姆·拉詹（Raghuram Rajan）、保罗·克鲁格曼（Paul R. Krugman）以及托马斯·帕利（Thomas Palley）等经济学家也认为收入不平等的扩大导致了家庭负债显著增加以及后续的金融危机。<sup>3</sup>还有两位学者进行了更为深入的研究，将收入不平等与危机后的艰难复苏联系起来。<sup>4</sup>他们都对收入不平等的扩大和个人负债的增长之间的联系进行了逻辑性较强的论证，但是缺乏一定的实证分析。

本书在上述经济学家的研究之上做出了以下三点贡献：首先，本书提供了计量实证分析。其次，本书使用家庭预算数据证明在收入停滞不前，而住房、医疗保健以及教育的费用不断增长的情况下，中低收入阶层增加负债的目的是为了维持原有的生活水平，而非为了享受或者攀比，其目的主要是购买必需品。换言之，在收入停滞或下降的情况下，家庭通过大量借贷以维持其对必需品的消费。最后，本书提供了强有力的历史数据来证明美国在历史上也经历过同样的情况：收入不平等的加剧伴随着不断增长且无法持续偿还的家庭负债，最终导致了房地产泡沫的最终破灭以及严重的经济崩溃。

为何许多经济学家没有预测到这样的后果？因为主流消费经济学理论并没有把收入不平等列为金融危机和大衰退的主要成因之一。其实，计量回归结果、家庭预算数据以及历史数据都表明，主流消费经济学理论忽略收入不平等是极其失误的。近 30 年来，收入不平等不断扩张，许多家庭的收入停滞不前，在经济压力下只能举债以维持原有消费。2007 年房价下跌后，上述负债消费行为已不可持续。

许多经济学家忽略或误解了加剧的收入不平等对宏观

经济产生的影响。主流消费经济学甚至无法解释近期消费和储蓄的相对变动。最负盛名的消费经济学家米尔顿·弗里德曼（Milton Friedman）、弗兰科·莫迪利亚尼（Franco Modigliani）和理查德·布伦伯格（Richard Brumberg）都没有把收入不平等放入他们的理论中。弗里德曼的永久收入学说并未解释危机前可观测到的负债消费的增长。莫迪利亚尼和布伦伯格的生命周期理论提供了初步解释，但并非其所愿。

然而追溯到19世纪早期，托马斯·马尔萨斯（Thomas Malthus）已经形成理论萌芽：收入不平等分配导致的过度储蓄，会束缚有效需求并降低产出增长。然而马尔萨斯没有提供数据支持，所著文章的逻辑也不够清晰。一个世纪后，凯恩斯重拾了马尔萨斯的理念（该理念受到大卫·李嘉图一般均衡理论的较大影响）。在其著名的《就业、利息和货币通论》（1936年，以下简称《通论》）中，马尔萨斯的这一理念得到体现。

凯恩斯在《通论》中成熟地阐述了其消费理论，他的追随者用代数的方法进一步提供了解释，这些理论多年来在宏观经济学界占据统治地位。凯恩斯在宏观经济学中赋

予收入分配一个重要的作用：家庭将税后收入用于消费的份额以及平均消费倾向将会随着收入的增加而减少，约束有效消费可能在长期内导致停滞。然而第二次世界大战之后的实际情况却和他的推理相反。平均消费倾向没有降低，而是稳定在某一水平上甚至增长。凯恩斯主义者此前一贯认为更加平等的收入分配能约束平均消费倾向的下降，但这一看法此后已销声匿迹，与此同时收入分配理论对于消费理论也变得不再重要。

然而在 1985 年前后，一些奇怪的事情发生了。在弗里德曼、莫迪利亚尼和布伦伯格预测的如期发生的长期稳定期后，平均消费倾向开始了长期的增长。这意味着同期储蓄率的长期下降（储蓄率 = 1 - 平均消费倾向）。这样的现象是弗里德曼的理论无法解释的。

1984 ~ 2005 年平均消费倾向的长期上扬是史无前例的吗？并不是。根据西蒙·库兹涅茨（Simon Kuznets）的数据，从 1894 ~ 1933 年共计 40 年之间平均消费倾向保持增长。库兹涅茨提供的 1920 ~ 1938 年的收入分配数据证明了 20 世纪 20 年代以来不断扩大的收入不平等。库兹涅茨发现的 10 年间上扬的平均消费倾向伴随着日益加剧的收

人不平等的现象，以及1974 ~ 2012年出现的同样现象引发了我们的思考：收入不平等与平均消费倾向之间是否存在一种正向的因果关联？

弗里德曼、莫迪利亚尼和布伦伯格等人的主流消费经济学理论无法解释这样的关联。和他们的理论相反，面对缓慢或者停滞的收入增幅，许多家庭求助于借款以维持他们原有的消费水平。本来这样的借款需求可以由较高的利率以及硬性收入约束进行限制。然而1995 ~ 2007年（尤其2000年以后），在本章开头所提的四个因素的作用下，出现了家庭负债非常规地迅猛增长。

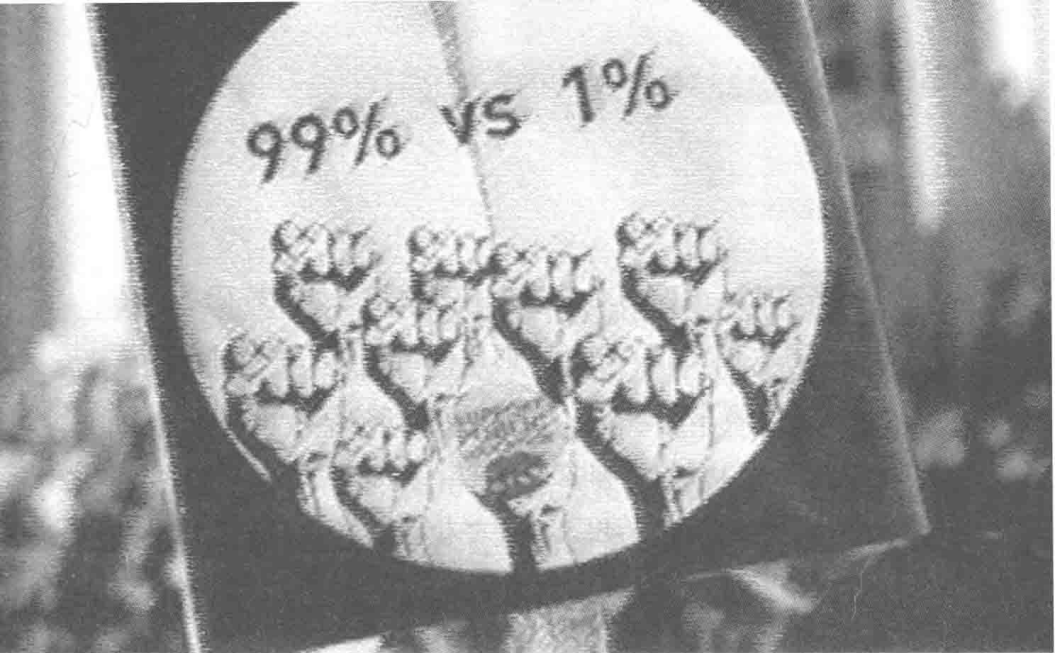
本书并不探讨如何通过公共政策来解决不断扩大的收入不平等，但分析了不断扩大的收入不平等的成因。

关于如何纠正不断加剧的收入不平等，一些作者提出了有建设性的政策建议。比如削减政治竞选和游行的开销，同时落实劳动和反垄断方面的法律。但是人们在考虑如何纠正不断加剧的收入不平等这个问题之前，首先要思考的是：为何收入分配是否均衡对经济健康运行如此重要。这是本书的中心目标。

虽然收入不平等的问题在其他著作中已描述得较为详尽，<sup>5</sup>但本书仍将列明近年来收入不平等现象日趋严重的事实。近40年来，收入不平等一直在加剧。收入和工资的平均值停滞不前，然而1%的最富有人群的收入占比却剧增。我们将举出并评价导致收入不平等的所有可能因素，并研究1995年以后消费者负债大幅增长的现象。负债增加以及收入日益不均衡加重了消费者的不安全感。同时，花费在住房、医疗保健以及教育上的开销显著增加，挤占了对其他必需品的支出，由此我们可以理解为何收入不平等如此重要。

从理论方面看，本书归纳了从马尔萨斯、凯恩斯、李嘉图、弗里德曼、莫迪利亚尼和布伦伯格到新古典经济学甚至行为金融学家的理论中对收入分配问题的阐述或者遗漏之处。弗里德曼、莫迪利亚尼和布伦伯格等人的理论在宏观经济学的统治地位导致了许多经济学家忽略了收入不平等现象的研究。本书提供了和现实经济现象相吻合的、修订的消费理论思路。收入不平等和负债增加导致了大衰退。这和大萧条有异曲同工之处。





第2章 | Income  
Inequality

## 收入分配的变化趋势